



## Municipality Großgöttfritz



A  
U  
B  
E  
R  
G  
W  
A  
R  
T  
E



In the Waldviertel

811 m (2661 ft) over mean sea level

The observation tower was built in 1992.

Its height is 27,55 m (90 ft).

The uppermost platform is  
on 23,40 m (77 ft)

It has 130 stairs.

GOLDENE KELLE



Niederösterreich  
schön erhalten - schöner gestalten

**1888:** 1<sup>st</sup> observation tower

**1937:** 1<sup>st</sup> land surveying tower  
(used for flight observation in WWII)

**1993:** 2<sup>nd</sup> land surveying tower

**1992:** 2<sup>nd</sup> observation tower, opened  
on October 10<sup>th</sup>, 1992

### Design and Planning:

Architect Dipl.Ing. Georg  
Thurn-Valsassina, Rastenberg

### Structural Engineering:

Dipl.Ing. Thomas Freund, Weitra

### Construction Company:

Leyrer + Graf, Gmünd-Horn-Zwettl

### Roof- and Flashprotection:

Tinsmith Erwin Zankl, Engelbrechts

### Impregnation work:

Müllner-Holz, Riegersburg, NÖ.

### Established by the

Municipality Großgöttfritz and the  
Bildungs- und Heimatwerk NÖ Branch  
Großgöttfritz

**Financed** by the Government of Lower  
Austria, the Municipality Großgöttfritz and  
ist population, the Bildungs- und  
Heimatwerk NÖ Branch Großgöttfritz and  
many sponsors

**Maintained** by the Municipality  
Großgöttfritz

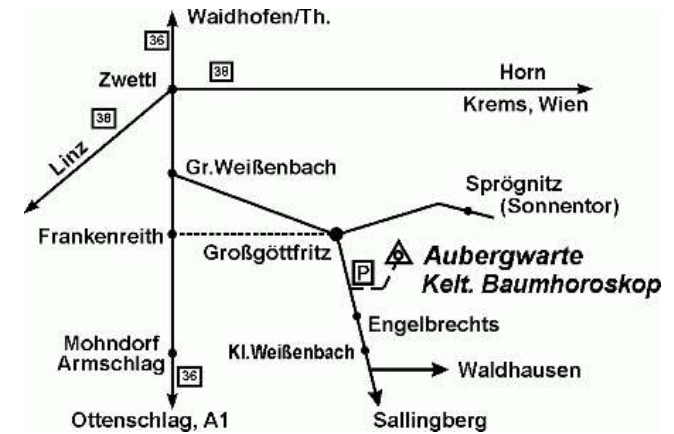
The wooden three-legged observation tower  
is surrounded by 130 stairs.  
Its base is made of concrete.

Awarded with the „Goldene Kelle” in 1993 at  
the townscape contest.

The „Aubergwarte” is open all year for free  
(closed only at snow fall and icy conditions).

A **donation box** is available on the tower.

Your donation is used for maintaining the  
observation tower



### Further Information:

#### Municipality Großgöttfritz

Phone: 02875 / 8362

<http://www.grossgoettfritz.at>

#### BHW-NÖ Großgöttfritz

Phone: 02875 / 88107

<http://bhw.grossgoettfritz.at>

#### SONNENTOR Kräuterhandels GesmbH

Phone: 02875 / 7256

<http://www.sonnentor.com>

#### Pub Aubergwirt Kolm, Engelbrechts

Phone: 02875 / 8371

#### Pub Gasthaus Maier, Großgöttfritz

Phone: 02875 / 8354

#### Pub Gasthaus Pöll, Großweißenbach

Phone: 02875 / 7146

#### Restaurant Schrammel, Frankenreith

Phone: 02875 / 8271

Niederösterreich (NÖ): Lower Austria



**Municipality  
Großgöttfritz**



## In THE Wal dviertel

Along the way to the 90 ft high Aubergwarte in the **Municipality Großgöttfritz** you will see besides the wooden and iron dragons, designated trees of a **Celtic Tree Horoscope**, planted in 2007.

### Open all year for free

(closed only at snow fall and icy conditions.)

A donation box is available on the observation tower, your donation is used for maintaining the site.

## The Celtic Tree Horoscope

As in the astrology signs of the zodiac are used for various human characters, the druids of the Celts have chosen trees for that.

The Celtic Tree Horoscope is taken from the Celtic Tree Calendar.

For the calculation of a year the druids used a moon calendar with 13 months. Each month had 28 days, whereby an additional leap day was added.

This tree calendar isn't understandable easily at the first view.

The tree calendar consists of 21 trees. As according to the celtic understanding each tree has a triple body (root, stock and crown) and consists of 7 parts (roots, stock, bark, branches, leaves, blooms and fruits); so our ancestors took the numbers 3 and 7 and came up with a cycle of 21 trees.

Out of them 4 trees are assigned only one day. The oak rules March 21<sup>st</sup>, the equinox in spring.

The birch rules June 24<sup>th</sup>, the day of the summer solstice.

The olive tree is assigned to September 23<sup>rd</sup>, the equinox in autumn.

The beech characterizes December 22<sup>nd</sup>, the day of winter solstice.

The remaining 17 trees occur up once in each half year.

The only exception is the poplar, which is available three times a year.

**Do you now want to know, which characteristics your tree has?**

**Then walk along the way to the Aubergwarte!**

No.	Day of Birth (mm/dd)		Tree
1	12/23 - 1/1	6/25 - 7/4	Apple tree
2	1/2 - 1/11	7/5 - 7/14	Fir
3	1/12 - 1/24	7/15 - 7/25	Elm
4	1/25 - 2/3	7/26 - 8/4	Cypress
5	2/4 - 2/8	8/5 - 8/13	Poplar
6	2/9 - 2/18	8/14 - 8/23	Hackberry
7	2/19 - 2/29	8/24 - 9/2	Pine tree
8	3/1 - 3/10	9/3 - 9/12	Willow tree
9	3/11 - 3/20	9/13 - 9/22	Lime tree
10	3/21		Oak
11		9/23	Olive tree
12	3/22 - 3/31	9/24 - 10/3	Hazelnut
13	4/1 - 4/10	10/4 - 10/13	Sorb
14	4/11 - 4/20	10/14 - 10/23	Maple
15	4/21 - 4/30	10/24 - 11/11.	Walnut
(5)	5/1 - 5/14		Poplar
16	5/15 - 5/24	11/12 - 11/21	Chestnut
17	5/25 - 6/3	11/22 - 12/1	Ash
18	6/4 - 6/13	12/2 - 12/11	Hornbeam
19	6/14 - 6/23	12/12 - 12/21	Fig tree
20	6/24		Birch
21		12/22	Beech

The Celtic Tree Horoscope is a human invention. But as trees of the same species can grow differently, every person. The tree horoscope shouldn't put us in a certain category but it should inspire us looking at ourselves self-critically. Trees or stars aren't responsible for our life, only ourselves.

Even you don't believe in horoscopes, simply view the beauty of the trees and remember: The tree can live without humans, but humans cannot live without trees.